

## ข้อกำหนดในการรับรองสัญญาจ้าง สำหรับการจ้างแรงงานไทย

### เอกสารสำคัญที่จำเป็นต้องมี

1. สัญญาจ้างฉบับจริง
2. สำเนาและต้นฉบับ ใบอนุญาตการประกอบธุรกิจ (Trade License) หรือเอกสารจดทะเบียนบริษัท (Company Registration)
3. สำเนาและต้นฉบับ วีซ่าการทำงาน (Employment Visa)
4. หนังสือค้ำประกัน (Guarantee Letter) (ขอรับตัวอย่างแบบฟอร์มได้)
5. จดหมายจากบริษัทถึงฝ่ายแรงงานประจำสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงอาบูดาบี เพื่อขอดำเนินการรับรองสัญญาจ้าง
6. สำเนาหนังสือเดินทางและบัตรประจำตัวประชาชน สหรัฐอาหรับเอมิเรตส์ ของผู้ค้ำประกัน (Sponsor)
7. สำเนาหนังสือเดินทางและบัตรประจำตัวประชาชนไทย ของลูกจ้าง
8. ใบอนุญาตประกอบธุรกิจจัดหางาน ของบริษัทจัดหางาน
9. เอกสารความตกลงระหว่างนายจ้างและบริษัทจัดหางาน
10. เอกสารการตรวจสอบหลักฐานการมีอยู่ของบริษัท (หากจำเป็น) หรือรูปถ่าย/แผนที่ตั้งของสถานที่ทำงาน ที่พักคนงาน/ที่พักอาศัย

### ข้อควรพิจารณา

1. **สำเนาของเอกสารสำคัญ** จะต้องได้รับการลงลายมือชื่อโดยผู้ค้ำประกัน (Sponsor) บริเวณด้านหลังของเอกสารระบุ "สำเนาถูกต้อง" เป็นภาษาอังกฤษ (Certified True Copy) และประทับตราของบริษัท
2. **จดหมายของบริษัททุกฉบับจะต้องระบุชื่อและที่อยู่ของบริษัทบนหัวจดหมายทุกครั้ง** พร้อมลงลายมือชื่อผู้ที่ได้รับมอบอำนาจพร้อมตราประทับของบริษัท
3. หากเอกสารหลักฐานข้างต้นเป็นภาษาอาราบิก จะต้องดำเนินการแปลเอกสารดังกล่าวเป็นภาษาอังกฤษ
4. ค่าธรรมเนียมการรับรองสัญญาจ้าง 60 디แรห์ม ต่อสำเนาเอกสาร 1 ชุด (อาจเปลี่ยนแปลงได้ตามความเหมาะสมโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า) และไม่สามารถขอคืนเงินดังกล่าวได้
5. **ระยะเวลาการดำเนินการ 1-5 วันทำการ** ขึ้นอยู่กับความสมบูรณ์ของเอกสารสำคัญ และการตรวจสอบหลักฐานการมีอยู่ของบริษัท
6. การรับรองสัญญาจ้างใดๆ อยู่ในดุลยพินิจของฝ่ายแรงงานฯ และสถานเอกอัครราชทูตแห่งราชอาณาจักรไทย

### ข้อกำหนดอัตราค่าจ้างขั้นต่ำ (ต่อเดือน) (เวลาทำงาน 8 ชั่วโมง/วัน และ 6 วัน/สัปดาห์)

#### อุตสาหกรรมก่อสร้างและอาหาร

- |  |   |
|--|---|
| 1. แรงงานขาดทักษะฝีมือ (Unskilled Worker)            | 1,800 디แรห์ม (500 ดอลลาร์สหรัฐ) หรือมากกว่า |
| 2. แรงงานกึ่งฝีมือ (Semi-skilled Worker)             | 2,000 디แรห์ม (550 ดอลลาร์สหรัฐ) หรือมากกว่า |
| 3. แรงงานฝีมือ (Skilled Worker)                      | 2,200 디แรห์ม (600 ดอลลาร์สหรัฐ) หรือมากกว่า |
| 4. แรงงานทักษะฝีมือสูง (Professional Skilled Worker) | 2,940 디แรห์ม (800 ดอลลาร์สหรัฐ) หรือมากกว่า |

#### อุตสาหกรรมแก๊สธรรมชาติและน้ำมันปิโตรเลียม

- |  |   |
|--|---|
| 1. แรงงานกึ่งฝีมือ (Semi-skilled Worker)             | 2,000 디แรห์ม (550 ดอลลาร์สหรัฐ) หรือมากกว่า   |
| 2. แรงงานฝีมือ (Skilled Worker)                      | 2,760 디แรห์ม (750 ดอลลาร์สหรัฐ) หรือมากกว่า   |
| 3. แรงงานทักษะฝีมือสูง (Professional Skilled Worker) | 3,680 디แรห์ม (1,000 ดอลลาร์สหรัฐ) หรือมากกว่า |

#### อุตสาหกรรมการผลิต ศิลปะ เกษตรกรรม และงานบริการ

อัตราค่าจ้างขั้นต่ำไม่น้อยกว่า 2,000 디แรห์ม (550 ดอลลาร์สหรัฐ)

**หมายเหตุ:** ตามบัญญัติกฎหมายแรงงานของสหรัฐอาหรับเอมิเรตส์ นายจ้างจะต้องดำเนินการอย่างเคร่งครัดในการจัดหา สถานที่พัก พาหนะเดินทาง อาหารที่ถูกต้องลักษณะ และสวัสดิการอื่นๆ ตามความเหมาะสม  
เวลาทำการเพื่อรับรองสัญญาจ้าง: 09.00 – 12.30 น. อาทิตย์ – พุธที่สลับ  
ฝ่ายแรงงานฯ หยุดทำการทุกวันศุกร์และเสาร์ และวันหยุดราชการตามประกาศ

**ที่ตั้งสำนักงาน:** Office of Labour Affairs, Villa No. 2, Plot No. B7, South 22, Between two bridges,  
AL Maqta Area, P.O Box 47466, Abu Dhabi, UAE  
โทรศัพท์: +971 2557 6833 , +971 2557 6844 โทรสาร (Fax) : +971 2557 6811



## Requirements for Attestation of Employment Contracts for Hiring Thai Workers

---

### Required Documents

1. Standard employment contract
2. Original and photography of Trade License or Company Registration
3. Original and photography of Employment Visa
4. Guarantee Letter (Format available)
5. Letter from the company, addresses to the Office of Labour Affairs, Royal Thai Embassy in Abu Dhabi, requesting for attestation
6. Photography of sponsor's passport, UAE ID card
7. Photography of employee's passport, Thai ID Card
8. License of manpower recruitment agency
9. Agreement between employer and agency
10. Inspection of company's premises (if needed), or photos/map of worksite, camp/accommodation.

### Issues must be considered:

1. All photocopies of the documents must be duly signed in at the back by the Sponsor and stating "Certified True Copy" along with the Company's seal.
2. Company's Letterhead must be used for all letters, duly signed and sealed in by authorized signatory of the Company.
3. If the above documents are in Arabic translation into English needed.
4. Attestation Fee : AED 60.- per copy (Subject to change without notice in advance), and non-refundable.
5. Processing period: 1-5 days, depending on completion of the required documents and inspection of the premises.
6. Any attestation is at the discretion of the Royal Thai Embassy and the Office of Labour Affairs.

### Requirements regarding Basic salary (per month) (8 hours per day and 6 days per week)

#### Construction industry and food industries

- |                                |   |                              |
|--------------------------------|---|------------------------------|
| 1. Unskilled worker            | : | 1,800 AED (500 USD) or above |
| 2. Semi-skilled worker         | : | 2,000 AED (550 USD) or above |
| 3. Skilled worker              | : | 2,200 AED (600 USD) or above |
| 4. Professional Skilled worker | : | 2,940 AED (800 USD) or Above |

#### Petroleum and natural gas industries.

- |                                |   |                                |
|--------------------------------|---|--------------------------------|
| 1. Semi-skilled worker         | : | 2,000 AED (550 USD) or above   |
| 2. Skilled worker              | : | 2,760 AED (750 USD) or above   |
| 3. Professional Skilled worker | : | 3,680 AED (1,000 USD) or above |

#### Manufacturing, arts, agriculture and services industries

Basic salary not less than 2,000 AED (550 USD)

---

Note: Provision of UAE Labour Laws must be strictly implemented Appropriate accommodation, transportation, hygienic foods, and related welfares.

Working Hours for attestation: 09.00 - 12.30 hrs. Sunday - Thursday.

We are closed on Friday and Saturday and announced official holidays.

Address : Office of Labour Affairs, Villa 2 (Opst. old Royal Thai Embassy) Bain Al Jisrain, Abu Dhabi  
Tel. 02-5576833 02-5576844 Fax: 02-5576811

..... We do appreciate for hiring Thais .....